

Н. В. ИВАНОВА

ESPAÑOL

ГРАММАТИКА ИСПАНСКОГО ЯЗЫКА

СПРЯЖЕНИЕ ГЛАГОЛОВ



УДК 373
ББК 81.2 Исп-92
И 88

Иванова, Нина Владимировна.

И 88 Грамматика испанского языка. Спряжение глаголов /
Н. В. Иванова. — Санкт-Петербург : КАРО, 2018. — 160 с.

ISBN 978-5-9925-1280-9.

В предлагаемой вниманию изучающих испанский язык и преподавателей книге представлено спряжение испанских глаголов, что является одной из важнейших тем грамматики испанского языка. Приводятся все основные категории глаголов, классификация по типу и особенностям спряжения, образование неличных и личных форм глагола, рассматриваются все наклонения.

Пособие может быть использовано как студентами вузов, так и учащимися старших классов школ с углубленным изучением испанского языка и гимназий, а также широким кругом лиц, изучающих испанский язык на курсах и самостоятельно.

УДК 373
ББК 81.2 Исп-92

ISBN 978-5-9925-1280-9

© Иванова Н. В., 2018
© КАРО, 2018
Все права защищены

CONTENTS

От автора	3
Список использованных сокращений	6
1. Основные характеристики глагола в испанском языке	7
1.1. Глагол. Система глагольных форм и категории глагола	7
1.2. Классификация испанских глаголов по типу и особенностям спряжения	21
2. Образование неличных форм глагола	27
2.1. Простой и составной инфинитив	27
2.2. Простой и составной герундий	29
2.3. Причастие	32
3. Спряжение в изъявительном наклонении (modo indicativo)	37
3.1. Presente de Indicativo	37
3.2. Pretérito Perfecto de Indicativo	52
3.3. Futuro Simple de Indicativo	53

3.4.	Futuro Compuesto de Indicativo	56
3.5.	Pretérito Indefinido de Indicativo	57
3.6.	Pretérito Imperfecto de Indicativo	66
3.7.	Pretérito Anterior de Indicativo*	68
3.8.	Pretérito Pluscuamperfecto de Indicativo	69
4.	Спряжение в сослагательном наклонении (modo subjuntivo)	70
4.1.	Presente de Subjuntivo	70
4.2.	Pretérito Perfecto de Subjuntivo	83
4.3.	Pretérito Imperfecto de Subjuntivo	84
4.4.	Pretérito Pluscuamperfecto de Subjuntivo	97
4.5.	Futuro Simple de Subjuntivo*	98
4.6.	Futuro Compuesto de Subjuntivo*	106
5.	Спряжение в условном наклонении (modo condicional (potencial))	107
5.1.	Condicional (Potencial) Simple	107
5.2.	Condicional (Potencial) Compuesto	111
6.	Спряжение в повелительном наклонении (modo imperativo)	112
6.1.	Формы утвердительного повеления на <i>tú</i> и <i>vosotros</i>	113

6.2.	Остальные формы утвердительного повеления.	116
6.3.	Формы утвердительного повеления от местоименных глаголов и глаголов с местоимениями-дополнениями.	117
6.4.	Формы отрицательного повеления	119
6.5.	Формы отрицательного повеления от местоименных глаголов и глаголов с местоимениями-дополнениями.	120
7.	Недостаточные глаголы в испанском языке	122
7.1.	Недостаточные глаголы, имеющие только форму 3 лица единственного числа . . .	122
7.2.	Недостаточные глаголы, имеющие только формы 3 лица единственного и множественного числа.	124
7.3.	Недостаточные глаголы, не использующиеся в ряде лиц и времен	125
8.	Voseo	129
8.1.	Исторические предпосылки <i>voseo</i> . Системы личных местоимений в Испании и Латинской Америке	129
8.2.	Особенности спряжения на <i>vos</i>	132

Список использованной литературы.	134
Приложение 1. Неправильные глаголы испанского языка.	135
Приложение 2. Отклоняющиеся глаголы испанского языка.	140
Приложение 3. Глаголы, спрягающиеся с орфографическими особенностями.	148
Приложение 4. Глаголы, спрягающиеся с изменениями в ударении.	154

1. ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГЛАГОЛА В ИСПАНСКОМ ЯЗЫКЕ

1.1. ГЛАГОЛ. СИСТЕМА ГЛАГОЛЬНЫХ ФОРМ И КАТЕГОРИИ ГЛАГОЛА

Глагол (*el verbo*) — это знаменательная часть речи, обозначающая действие или состояние и имеющая следующие грамматические категории: лицо и число (спряжение), время, наклонение, залог и вид.

В зависимости от способности изменяться по лицам, временам и наклонениям формы глагола делятся на личные (спрягаемые) и неличные (неспрягаемые). При этом и те, и другие в испанском языке могут быть как простыми (синтетическими), состоящими из одного слова, так и составными (сложными, аналитическими), т. е. состоящими из двух слов — вспомогательного глагола *haber* (в той или иной форме) и причастия соответствующего смыслового глагола.

Формы испанского глагола

<i>Неличные</i>		<i>Личные</i>	
<i>Простые</i>	<i>Составные</i>	<i>Простые</i>	<i>Составные</i>
простой инфинитив	составной инфинитив	Presente de Indicativo	Pretérito Perfecto de Indicativo
простой герундий	составной герундий	Presente de Subjuntivo	Pretérito Perfecto de Subjuntivo
причастие	—	Preterito Indefinido de Indicativo	Pretérito Anterior de Indicativo
		Imperfecto de Indicativo	Pluscuamperfecto de Indicativo
		Imperfecto de Subjuntivo	Pluscuamperfecto de Subjuntivo
		Futuro Simple de Indicativo	Futuro Compuesto de Indicativo
		Futuro Simple de Subjuntivo	Futuro Compuesto de Subjuntivo
		Condicional Simple	Condicional Compuesto
		Imperativo	—

1.1.1. Категории лица и числа

Категории лица и числа глагола (спряжение) соотносятся с категориями лица и числа личных местоимений (в функции подлежащего) и указывают на то, кто производит действие. Это могут быть:

- говорящий (= 1 лицо ед. числа, yo);
- говорящий вместе с другими (= 1 лицо мн. числа, nosotros, -as);
- собеседник (= 2 лицо ед. числа, tú, а также форма вежливого обращения к одному собеседнику Usted (Ud., Vd.));
- собеседник вместе с другими (= 2-е лицо мн. числа, vosotros, -as, а также форма вежливого обращения к нескольким собеседникам Ustedes (Uds., Vds.));
- кто-то один, не участвующий в коммуникации (= 3-е лицо ед. числа, él, ella);
- несколько человек, не участвующих в коммуникации (= 3-е лицо мн. числа, ellos, ellas).

Исходя из того, что в испанском языке форма вежливого обращения (Usted, Ustedes), относясь по смыслу ко 2-му лицу, грамматически сочетается с глаголом в 3-м лице, систему лиц и чисел испанского языка, выраженную личными местоимениями в функции подлежащего, следует представить следующим образом:

<i>Лицо</i>	<i>Ед. число</i>	<i>Мн. число</i>
1	yo — я	nosotros — мы (м. р., м. и ж. р.)
		nosotras — мы (только ж. р.)
2	tú — ты	vosotros — вы (м. р., м. и ж. р.)
		vosotras — вы (только ж. р.)
3	él — он	ellos — они (м. р., м. и ж. р.)
	ella — она	ellas — они (только ж. р.)
	Usted — Вы	Ustedes — Вы

Так же будет строиться и парадигма спряжения любого глагола в испанском языке. Ведь спряжение глагола состоит в изменении его окончания в соответствии с лицом и числом подлежащего.

Отметим, что различия в системе личных местоимений в испанском языке Испании и Латинской Америки привели к изменениям парадигм спряжения глаголов в латиноамериканских вариантах испанского языка, что нашло отражение в явлении *voseo*, которое будет кратко охарактеризовано ниже (см. гл. 8).

В испанском языке личные местоимения-подлежащие как показатели лица при глаголе не столь важны, как, например, во французском или английском языках. См. ниже спряжение глагола «петь» в испанском, французском и английском языках в настоящем времени изъявительного наклонения.

<i>(исп.) cantar</i>		<i>(фр.) chanter</i>		<i>(англ.) to sing</i>	
(yo) canto	(nosotros) cantamos	je chante	nous chantons	I sing	we sing
(tú) cantas	(vosotros) cantáis	tu chantes	vous chantez	you sing	you sing
(él) canta	(ellos) cantan	il chante	ils chantent	he sings	they sing

Из таблицы видно, что в парадигме испанского глагола в настоящем времени изъявительного наклонения все шесть входящих в нее форм отличаются друг от друга окончанием, что делает необязательным использование при них личных местоимений-подлежащих (поэтому они взяты в скобки как необязательный компонент). Во французском языке при формальном совпадении двух форм (1-е и 3-е л. ед. ч.) фонетически совпадают четыре: формы 1-е, 2-е, 3-е л. ед. ч. и форма 3-го л. мн. ч. произносятся одинаково. В английском языке на письме и произносительно отличается от других только форма 3-го л. ед. ч.

Поэтому в испанском языке (в отличие от французского и английского) личное местоимение-подлежащее может быть опущено, так как окончание испанского глагола в большинстве случаев четко указывает на лицо и число подлежащего.

1.1.2. Категории времени и наклонения

Категория времени показывает предшествование, одновременность или следование действия

по отношению к моменту речи, а **категория наклонения** выражает отношение действия к действительности.

Перед тем как перейти к рассмотрению системы времен и наклонений испанского языка, следует оговорить, что значения испанских форм времени и наклонения приводятся нами в самом общем виде, так как данное пособие посвящено особенностям спряжения и не затрагивает особенностей употребления времен и наклонений. Формы, отмеченные звездочкой (*), имеют ограниченное употребление в современном испанском языке, однако в рамках данного пособия их спряжение также будет рассмотрено.

Modo Indicativo (изъявительное наклонение)

Это наклонение выражает действие, рассматриваемое говорящим как реальное в настоящем, прошедшем или будущем времени.

Presente de Indicativo выражает:

- действие, которое происходит в момент речи:
Lo **estudio** para mañana;

- обычное, повторяющееся действие в настоящем: Todos los días **hago** ejercicio; Me **gusta** madrugar;
- действия и факты вне времени: Lavarse **es** sano; La Tierra **gira** alrededor del Sol;
- прошедшее действие («настоящее историческое», используется для актуализации прошедшего действия): En 1492 Colón **descubre** América;
- будущее действие (уверенность в его совершении или готовность его совершить): No te preocupes, lo **hago** yo mañana;
- повеление, просьба: Mira, **subes** al departamento y me **bajas** unos folios que tengo en la mesa de mi despacho.

Pretérito Perfecto de Indicativo выражает завершенное действие в прошлом, связанное с настоящим: Hoy no **nos hemos visto** en el trabajo; Este año **ha dejado** de fumar.

Futuro Simple de Indicativo выражает:

- будущее действие: **Iré** a Cuba el verano que viene;
- вероятное действие в настоящем: **Pesará** cuatrocientos gramos; **Estará** en casa, no sé;
- резкий приказ: ¡Lo **harás** ahora mismo!

Futuro Compuesto (Futuro Perfecto) de Indicativo выражает:

- будущее действие, которое произойдет до другого действия или момента в будущем (предбудущее действие): Para la llegada de Isabel **habremos terminado** esta traducción;
- вероятное действие в Pretérito Perfecto de Indicativo: Pedro no está, **se habrá ido** ya.

Pretérito Indefinido (Pasado Simple) de Indicativo выражает:

- завершенное действие в прошлом, не связанное с настоящим: **Regresaron** ayer;
- повторяющееся действие в прошлом, если указана кратность повторения: **Llamé** cinco veces, pero nadie contestó;
- начинательное действие в прошлом: Después de estar unos minutos en silencio **hablé** conmigo como si nada.

Pretérito Imperfecto de Indicativo выражает:

- длительное действие в прошлом: **Esperaba** a Elvira en la Plaza Mayor cuando vi correr a una joven;

- обычное, повторяющееся действие в прошлом: Las clases **comenzaban** a las nueve;
- описание в прошлом: **Era** un chico alto y simpático, **tenía** por entonces unos 18 años.

Preterito Anterior de Indicativo* выражает прошедшее действие, непосредственно предшествующее другому действию в прошлом, как правило, после союзов «en cuanto», «apenas» (едва, как только) (в современном испанском языке имеет ограниченное употребление): En cuanto **hubo entrado**, saludó a todos.

Preterito Pluscuamperfecto de Indicativo выражает прошедшее действие, предшествующее другому действию в прошлом (предпрошедшее действие): Cuando regresamos, los López ya **se habían marchado**.

Modo Subjuntivo (сослагательное наклонение)

Сослагательное наклонение выражает действие, рассматриваемое говорящим как желаемое или нереальное.

Presente de Subjuntivo выражает настоящее или будущее действие, мыслимое как желаемое